

# MEDION®

## Mode d'emploi



**Poste Radio / Cassette / CD / MP3**  
**MEDION® LIFE® E64070 (MD 43089)**

---

# Sommaire

<b>1.</b>	<b>Concernant le présent mode d'emploi.....</b>	<b>5</b>
1.1.	Explication des symboles .....	5
<b>2.</b>	<b>Utilisation conforme.....</b>	<b>6</b>
2.1.	Catégorie de personnes restreinte .....	7
<b>3.</b>	<b>Information relative à la conformité .....</b>	<b>8</b>
<b>4.</b>	<b>Consignes de sécurité.....</b>	<b>8</b>
4.1.	Sécurité de fonctionnement .....	8
4.2.	Lieu d'installation .....	8
4.3.	Réparation .....	9
4.4.	Température ambiante .....	10
4.5.	Alimentation électrique.....	10
4.6.	Lecteur de CD .....	12
4.7.	Piles .....	12
<b>5.</b>	<b>Contenu de l'emballage .....</b>	<b>14</b>
<b>6.</b>	<b>Vue d'ensemble de l'appareil.....</b>	<b>15</b>
6.1.	Face supérieure.....	15
6.2.	Face avant .....	16
6.3.	Côté droit .....	17
6.4.	Écran .....	17
6.5.	Télécommande .....	18
<b>7.</b>	<b>Préparation .....</b>	<b>19</b>
7.1.	Insertion de la pile dans la télécommande.....	19
7.2.	Remplacement de la pile de la télécommande.....	19
7.3.	Préparation du compartiment CD .....	20
7.4.	Fonctionnement sur piles – insertion des piles dans l'appareil .....	20
7.5.	Fonctionnement sur secteur – raccordement du cordon d'alimentation.....	20
<b>8.</b>	<b>Raccordement d'un casque.....</b>	<b>21</b>
<b>9.</b>	<b>Branchement d'un périphérique de lecture externe .....</b>	<b>21</b>
<b>10.</b>	<b>Commande sur l'appareil ou par télécommande.....</b>	<b>22</b>
<b>11.</b>	<b>Mise en marche/veille .....</b>	<b>22</b>
<b>12.</b>	<b>Réglage de l'heure.....</b>	<b>22</b>
<b>13.</b>	<b>Éclairage de l'écran .....</b>	<b>22</b>
<b>14.</b>	<b>Fonctions sonores.....</b>	<b>22</b>
14.1.	Volume/mise en sourdine .....	22
14.2.	Égaliseur/fonction Basses .....	23
<b>15.</b>	<b>Minuterie de sommeil .....</b>	<b>23</b>

---

<b>16.</b>	<b>Radio</b> .....	<b>23</b>
16.1.	Réglage des stations .....	23
16.2.	Enregistrement et appel de stations .....	24
16.3.	Réception stéréo/mono.....	24
<b>17.</b>	<b>Lecture de CD et supports USB</b> .....	<b>25</b>
17.1.	Remarques sur les supports .....	25
17.2.	Insertion d'un CD .....	25
17.3.	Branchement d'une clé USB.....	26
17.4.	Lancement/arrêt de la lecture.....	26
17.5.	Sélection de titres, retour/avance rapides .....	26
17.6.	Sélection de dossier .....	26
17.7.	Programmer l'ordre de lecture .....	26
17.8.	Fonctions de répétition/lecture aléatoire .....	27
<b>18.</b>	<b>Mode Casette</b> .....	<b>27</b>
18.1.	Insertion d'une cassette.....	27
18.2.	Lancement/arrêt/interruption de la lecture d'une cassette .....	27
18.3.	Avance et retour rapide .....	28
<b>19.</b>	<b>Nettoyage</b> .....	<b>28</b>
<b>20.</b>	<b>Stockage en cas de non-utilisation</b> .....	<b>28</b>
<b>21.</b>	<b>En cas de problèmes</b> .....	<b>29</b>
<b>22.</b>	<b>Mise au rebut</b> .....	<b>30</b>
<b>23.</b>	<b>Caractéristiques techniques</b> .....	<b>31</b>
23.1.	Symboles inscrits sur la plaque signalétique et l'appareil.....	32
<b>24.</b>	<b>Mentions légales</b> .....	<b>32</b>

# 1. Concernant le présent mode d'emploi



Veillez lire attentivement le présent mode d'emploi dans son intégralité et respecter toutes les consignes indiquées. Vous garantirez ainsi un fonctionnement fiable et une longue durée de vie de l'appareil. Conservez le présent mode d'emploi à portée de main à proximité de l'appareil. Conservez ce mode d'emploi afin de pouvoir le remettre au nouveau propriétaire en cas de vente ou de cession de l'appareil. Le mode d'emploi fait partie du produit.

## 1.1. Explication des symboles

Le danger décrit dans les paragraphes signalés par l'un des symboles d'avertissement suivants doit être évité afin d'empêcher les conséquences potentielles évoquées.



### **DANGER !**

Danger de mort imminente !



### **AVERTISSEMENT !**

Éventuel danger de mort et/ou de blessures graves irréversibles !



### **PRUDENCE !**

Risque de blessures légères et/ou moyennement graves !



### **AVERTISSEMENT !**

Risque d'électrocution !



### **AVERTISSEMENT !**

Danger dû à un volume élevé !





Informations complémentaires concernant l'utilisation de l'appareil !



Tenez compte des remarques contenues dans le mode d'emploi !

- Énumération/Information sur des événements se produisant en cours d'utilisation

---

▶	Action à exécuter
	Symbole de courant continu
	Symbole de courant alternatif

## 2. Utilisation conforme

Ce produit est un appareil lié au domaine de l'électronique de loisir. L'appareil peut être utilisé pour la lecture de différents médias (CD, support de données MP3, périphériques USB, cassettes), ainsi que la réception radio.

L'appareil est destiné exclusivement à un usage privé et non à une utilisation industrielle/commerciale.

Ladite plage de réception représente les possibilités techniques de l'appareil. Les informations reçues en dehors de cette plage ne doivent ni être utilisées ni diffusées. Il convient de respecter les réglementations locales respectives.

Veuillez noter qu'en cas d'utilisation non conforme, la garantie est annulée :

- Ne transformez pas l'appareil sans notre accord et n'utilisez pas d'appareils auxiliaires autres que ceux autorisés ou livrés par nos soins.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange et accessoires livrés ou autorisés par nos soins.
- Tenez compte de toutes les informations contenues dans ce mode d'emploi, en particulier des consignes de sécurité. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages corporels ou matériels.
- N'utilisez pas l'appareil dans des conditions ambiantes extrêmes. À éviter :
  - humidité de l'air élevée ou contact avec des liquides,
  - températures extrêmement hautes ou basses,
  - rayonnement direct du soleil,
  - feu nu.

---

## 2.1. Catégorie de personnes restreinte



### **AVERTISSEMENT !**

#### **Risque de blessure !**

Risque de blessure pour les personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales restreintes (par exemple personnes partiellement handicapées, personnes âgées avec diminution de leurs capacités physiques et mentales) ou manquant d'expérience et/ou de connaissances (par exemple enfants plus âgés).

- ▶ Conservez l'appareil et les accessoires dans un endroit hors de portée des enfants.
- ▶ Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de plus de 8 ans et par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales restreintes ou manquant d'expérience et/ou de connaissances s'ils sont surveillés ou s'ils ont reçu des instructions pour pouvoir utiliser l'appareil en toute sécurité et ont compris les dangers en résultant.
- ▶ Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- ▶ Le nettoyage et la maintenance de l'appareil par l'utilisateur ne doivent pas être exécutés par des enfants.
- ▶ Conservez l'appareil et le cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- ▶ Conservez tous les emballages utilisés (sachets, polystyrène, etc.) hors de portée des enfants.
- ▶ Ne laissez pas des enfants jouer avec l'emballage. Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets !

---

### 3. Information relative à la conformité



Par la présente, MEDION AG déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes :

- Directive RE 2014/53/UE
- Directive sur l'écoconception 2009/125/CE
- Directive RoHS 2011/65/UE

La déclaration de conformité complète est disponible sur [www.medion.com/conformity](http://www.medion.com/conformity).

### 4. Consignes de sécurité

#### 4.1. Sécurité de fonctionnement

- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'appareil n'est pas endommagé. Un appareil ou cordon d'alimentation endommagé ou défectueux ne doit pas être utilisé.
- Ne laissez jamais les enfants utiliser des appareils électriques sans surveillance.



#### **DANGER !**

#### **Risque de suffocation !**

Les films d'emballage présentent un risque de suffocation en cas d'ingestion ou d'utilisation non conforme !

- ▶ Conservez les emballages, tels que les films ou sachets en plastique, hors de portée des enfants.
- ▶ Ne laissez pas les enfants jouer avec les emballages.

#### 4.2. Lieu d'installation

- Installez l'appareil uniquement sur une surface plane et stable.
- Protégez l'appareil des secousses et vibrations.

L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé dans des pièces très humides (par ex. une salle de bains). Veillez à ce que :

- les fentes d'aération ne soient pas recouvertes afin de toujours garantir une aération suffisante ; celle-ci ne doit jamais être entravée par des objets tels que revues, nappes, rideaux, etc., recouvrant les fentes d'aération ;

- 
- un espace libre d'au moins 10 cm soit laissé sur les côtés et au-dessus de l'appareil si celui-ci est installé dans une étagère ou similaire ;
  - l'appareil soit utilisé uniquement dans un climat tempéré ;
  - l'appareil ne soit exposé à aucune source de chaleur directe (par ex. radiateurs, rayons du soleil) ;
  - aucune source de feu nu (par ex. bougies allumées) ne se trouve à proximité de l'appareil ou sur celui-ci ;
  - l'appareil ne soit pas en contact avec de l'humidité, des gouttes d'eau ou des éclaboussures : ne posez donc jamais non plus sur l'appareil ou à proximité de celui-ci des objets remplis de liquide, tels qu'un vase ;
  - l'appareil ne se trouve pas à proximité immédiate de champs magnétiques (par ex. téléviseur ou enceintes).

### **4.3. Réparation**

- Adressez-vous au service après-vente, lorsque :
  - le câble d'alimentation est grillé ou endommagé,
  - du liquide pénètre dans l'appareil,
  - l'appareil ne fonctionne pas de manière conforme,
  - l'appareil est tombé par terre ou le boîtier est endommagé.
- Faites uniquement réparer votre appareil par du personnel qualifié.



---

## 4.4. Température ambiante

- L'appareil peut être utilisé à une température ambiante comprise entre 0 °C et +35 °C et à une humidité relative < 80 % (sans condensation).
- À l'arrêt, l'appareil peut être stocké entre -20 °C et +60 °C.



**DANGER !**

**Risque d'électrocution !**

En cas de fortes variations de température ou d'humidité, il est possible que de l'humidité par condensation se forme dans l'appareil, ce qui peut provoquer un court-circuit.

- ▶ Après son transport, attendez qu'il atteigne la température ambiante avant de le mettre en service.

## 4.5. Alimentation électrique

- Faites fonctionner l'appareil de classe de protection II en le branchant uniquement sur une prise de terre de 220-240 V ~ 50/60 Hz facilement accessible et située à proximité du lieu d'installation de l'appareil ou en insérant 6 piles de 1,5 V, taille R14/LR14/C, dans le compartiment à piles.



**DANGER !**

**Risque d'électrocution !**

Certaines pièces de l'appareil restent sous tension même si l'appareil est éteint.

- ▶ Pour couper votre appareil de l'alimentation en courant et le mettre totalement hors tension, débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant ou retirez les piles de l'appareil.
- Disposez le cordon d'alimentation de manière à éviter tout risque de trébuchement. Le cordon d'alimentation ne doit pas être coincé, écrasé ou passer sur des surfaces chaudes.

- 
- Avant le nettoyage, veuillez débrancher la fiche de la prise de courant.



## **DANGER !**

### **Risque d'électrocution !**

L'appareil contient des pièces conductrices de courant. En cas de court-circuit intempestif, celles-ci présentent un risque d'électrocution ou d'incendie.

- ▶ N'ouvrez jamais le boîtier de l'appareil et n'introduisez pas d'objets à l'intérieur par les fentes et orifices !
- Ne posez pas d'objets sur le cordon d'alimentation, cela pourrait l'endommager.
- Conservez au minimum un mètre de distance par rapport à des sources de brouillage haute fréquence et magnétiques (téléviseurs, haut-parleurs, téléphones portables, etc.) afin d'éviter tout dysfonctionnement et perte de données.
- En situation d'urgence, par ex. si de la fumée apparaît ou en cas de bruits inhabituels, débranchez le cordon d'alimentation et/ou retirez les piles de l'appareil.
- Dans de telles situation, la fiche d'alimentation doit pouvoir être rapidement accessible. Veillez ainsi à ce que la prise de courant soit toujours facilement accessible.
- L'appareil consomme une faible quantité de courant même lorsqu'il est éteint. Pour mettre l'appareil totalement hors tension, débranchez la fiche d'alimentation du réseau électrique et/ou retirez les piles du compartiment à piles.
- Pour débrancher la fiche d'alimentation de la prise de courant, ne tirez jamais sur le cordon lui-même, mais toujours au niveau de la fiche.
- Ne saisissez jamais la fiche d'alimentation avec les mains mouillées. Ceci constitue un risque d'électrocution.

- 
- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée (voyage par ex.) ou en cas d'orage avec risque de foudre, débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant.

## 4.6. Lecteur de CD



Le lecteur de CD est un produit laser de catégorie 1. L'appareil est doté d'un système de sécurité empêchant la sortie de rayons laser dangereux pendant son utilisation normale. Afin d'éviter toute lésion oculaire, ne manipulez ni n'endommagez jamais le système de sécurité de l'appareil.

## 4.7. Piles

L'appareil et la télécommande fonctionnent avec des piles. Veuillez respecter les instructions suivantes :

- Conservez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. N'avalez en aucun cas les piles, risque de brûlure chimique. Les piles ne sont pas des jouets !
- Évitez tout contact avec l'acide des piles. En cas de contact avec la peau, les yeux ou les muqueuses, rincez immédiatement et abondamment les zones concernées à l'eau claire et consultez un médecin sans tarder.



### **AVERTISSEMENT !**

#### **Risque de brûlure !**

La télécommande est livrée avec une pile bouton. Le cas échéant, dans les 2 heures suivant l'ingestion d'une pile, la personne peut souffrir de brûlures internes graves pouvant entraîner la mort.

- ▶ En cas de suspicion d'ingestion de piles ou de leur pénétration dans n'importe quelle partie du corps, demandez immédiatement une aide médicale.

- 
- Lorsque le compartiment à piles de l'appareil ou de la télécommande ne ferme pas correctement, cessez de les utiliser et conservez-les hors de portée des enfants.
  - Avant l'insertion des piles, contrôlez l'état de propreté des bornes de l'appareil, de la télécommande et des piles. Nettoyez-les au besoin.
  - Utilisez exclusivement des piles neuves de même type. N'utilisez jamais simultanément des piles usagées et des piles neuves.
  - Veillez à bien respecter la polarité (+/-) lors de l'insertion des piles dans l'appareil ou la télécommande.
  - Il existe un risque d'explosion en cas de remplacement non conforme des piles ! Remplacez les piles par des piles de même type ou similaires uniquement.
  - N'essayez jamais de recharger les piles. Risque d'explosion !
  - Veillez à ce que les piles ne soient jamais exposées à une source de chaleur intense (par ex. rayons du soleil, feu, etc.).
  - Stockez les piles dans un endroit frais et sec. Une forte source de chaleur directe peut endommager les piles. N'exposez pas l'appareil à des sources de chaleur extrêmes.
  - Ne court-circuitez pas les piles.
  - Ne jetez pas de piles au feu.
  - Lorsque les piles coulent, retirez-les immédiatement de l'appareil. Nettoyez les bornes avant d'insérer de nouvelles piles. Risque de brûlure à l'acide des piles !
  - Veillez à toujours retirer les piles vides de l'appareil. Les piles vides sont davantage susceptibles de couler.
  - Retirez les piles de l'appareil si vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée.

---

## 5. Contenu de l'emballage

Lors du déballage de l'appareil, retirez tous les emballages. Veuillez vérifier l'intégralité de la livraison et nous signaler toute livraison incomplète ou tout dommage dans les 14 jours suivant l'achat. Les équipements suivants sont inclus avec le produit que vous venez d'acheter :

- Système audio portable
- 1 télécommande avec pile bouton de 3 V CR 2025
- Câble de raccordement au réseau
- Documentation



**DANGER !**

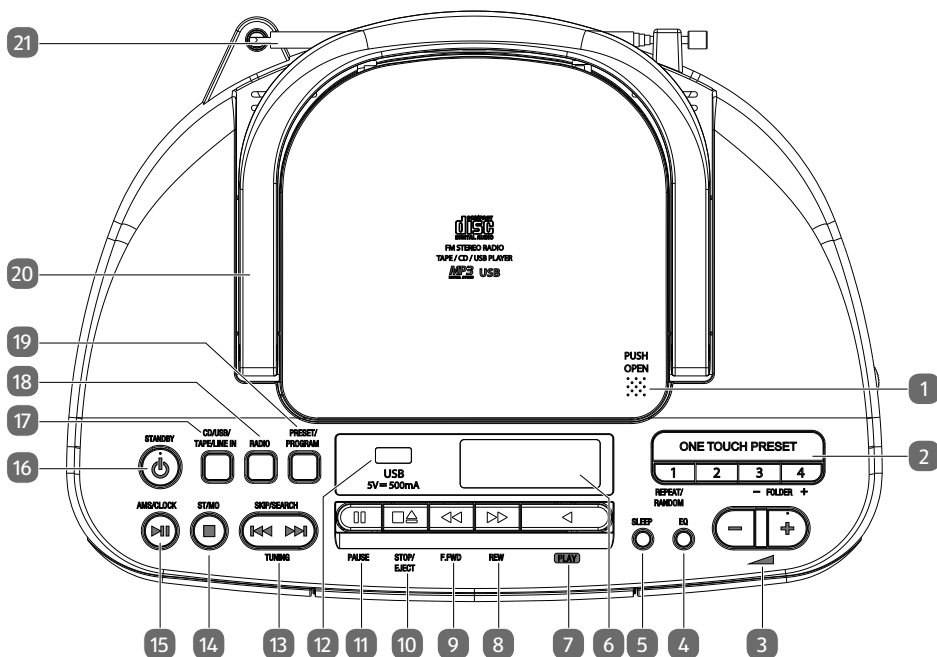
**Risque de suffocation !**

Les films d'emballage présentent un risque de suffocation en cas d'ingestion ou d'utilisation non conforme !

- ▶ Conservez les emballages, tels que les films ou sachets en plastique, hors de portée des enfants.

## 6. Vue d'ensemble de l'appareil

### 6.1. Face supérieure

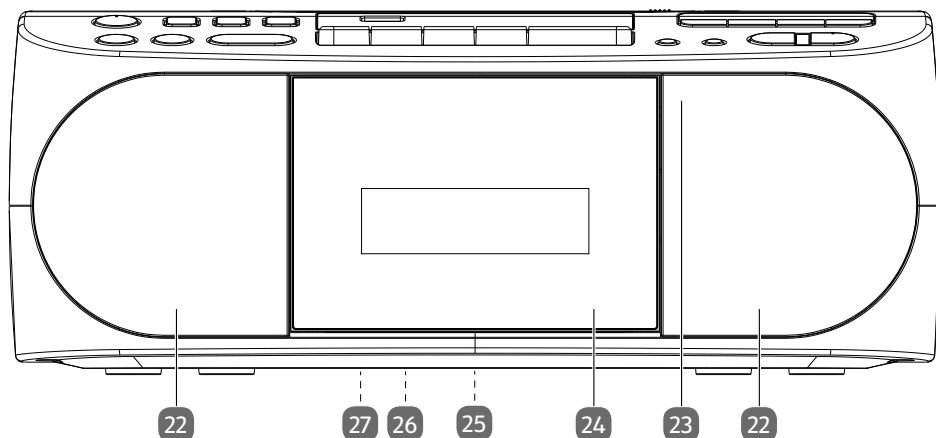


- 1) **PUSH OPEN** – encoche d'ouverture du compartiment CD
- 2) **ONE TOUCH PRESET 1-4** – sélection directe des stations de radio en mémoire 1-4  
**REPEAT/RANDOM** – mode Répétition/lecture aléatoire  
**FOLDER -/+** – reculer/avancer d'un dossier de fichiers en mode USB/CD MP3
- 3) – ▲ + – bouton de réglage du volume
- 4) **EQ** – sélectionner le mode Égaliseur, activer/désactiver les basses
- 5) **SLEEP** – afficher le mode Sommeil
- 6) Écran
- 7) **PLAY** ◀ – lancer la lecture d'une cassette
- 8) **REW** ▶▶ – retour rapide (cassette)
- 9) **F.FWD** ◀◀ – avance rapide (cassette)
- 10) **STOP/EJECT** ■ ▲ – arrêter la lecture d'une cassette/éjecter une cassette
- 11) **PAUSE** || – interrompre la lecture d'une cassette
- 12) **USB 5V 500mA** – prise de branchement d'un support de stockage USB
- 13) **SKIP/SEARCH** ◀◀/▶▶ – titre précédent/suivant retour/avance rapide

**TUNING** – fréquence radio/recherche des stations en arrière/avant

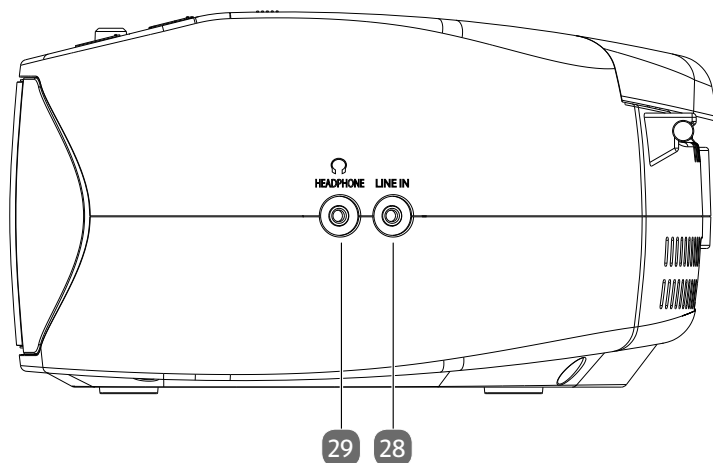
- 14) ■ – arrêter la lecture  
**ST/MO** – alterner entre stéréo et mono en mode Radio
- 15) ▶ || – lancer/interrompre la lecture  
**AMS** – mémoriser automatiquement une station de radio  
**CLOCK** – régler l'heure
- 16) ⏻ – mettre l'appareil en marche/en mode veille
- 17) **CD/USB/TAPE/LINE IN** – sélectionner le mode de lecture
- 18) **RADIO** – mode Radio
- 19) **PRESET/PROGRAM** – touche de station de radio/fonction de programmation
- 20) Poignée
- 21) Antenne FM


## 6.2. Face avant



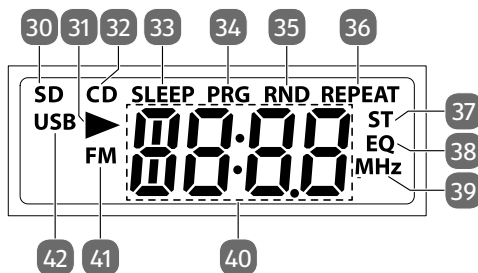
- 22) Haut-parleur
- 23) État du récepteur infrarouge
- 24) Compartiment à cassette
- 25) **AC IN** – prise pour la fiche d'alimentation (à l'arrière de l'appareil)
- 26) Plaque signalétique (sur le dessous de l'appareil)
- 27) Compartiment à piles (sur le dessous de l'appareil)


### 6.3. Côté droit



- 28) **LINE IN** – prise de branchement d'un périphérique audio externe
- 29) **HEADPHONE**  – prise de branchement d'un casque

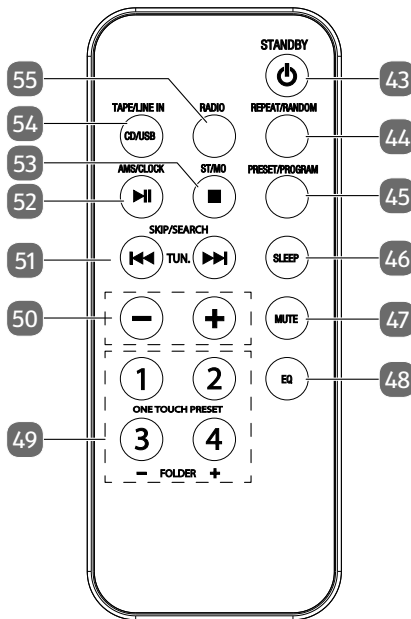
### 6.4. Écran



- 30) **SD** – prise de branchement d'un casque
- 31)  – prise de branchement d'un périphérique audio externe
- 32) **CD** – mode CD sélectionné
- 33) **SLEEP** – minuterie de sommeil activée
- 34) **PRG** – lecture programmée activée
- 35) **RND** – lecture aléatoire activée
- 36) **REPEAT** – mode Répétition activé
- 37) **ST** – lecture stéréo en mode Radio
- 38) **EQ** – égaliseur activé
- 39) **MHZ** – affichage de la bande de fréquence en mode Radio
- 40) Affichage numérique
- 41) **FM** – mode Radio activé
- 42) **USB** – mode USB activé



## 6.5. Télécommande

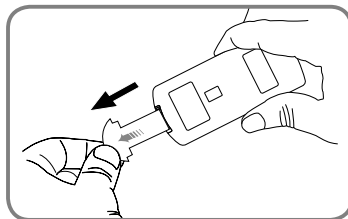


- 43) **STANDBY** – mettre l'appareil en marche/en mode veille
- 44) **REPEAT/RANDOM** – mode Répétition/lecture aléatoire
- 45) **PRESET/PROGRAM** – touche de station de radio/fonction de programmation
- 46) **SLEEP** – afficher le mode Sommeil
- 47) **MUTE** – désactivation du son
- 48) **EQ** – sélectionner le mode Égaliseur, activer/désactiver les basses
- 49) **ONE TOUCH PRESET 1-4** – sélection directe des stations de radio en mémoire 1-4
- FOLDER -/+** – reculer/avancer d'un dossier de fichiers en mode USB/CD MP3
- 50) – + – réduire/augmenter le volume
- 51) **SKIP/SEARCH** – titre précédent/suivant retour/avance rapide
- TUNING** – fréquence radio/recherche des stations en arrière/avant
- 52) – lancer/interrompre la lecture
- AMS** – mémoriser automatiquement une station de radio
- CLOCK** – régler l'heure
- 53) – arrêter la lecture
- ST/MO** – alterner entre stéréo et mono
- 54) **TAPE/LINE IN/CD/USB** – sélectionner le mode de lecture
- 55) **RADIO** – mode Radio

## 7. Préparation

### 7.1. Insertion de la pile dans la télécommande

- ▶ À la livraison, la pile est déjà insérée dans la télécommande. Pour activer la télécommande, retirez la bande d'isolation avec la mention « **À retirer avant utilisation** » sur l'arrière de la télécommande.



### 7.2. Remplacement de la pile de la télécommande

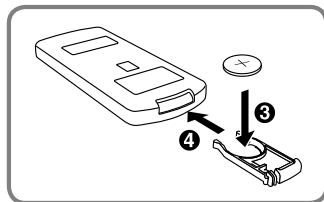
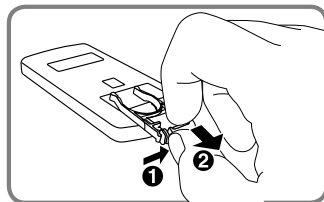
La télécommande fonctionne avec une pile bouton 3 V de type CR2025.



#### AVERTISSEMENT !

Risque d'explosion en cas de remplacement non conforme des piles.

- ▶ Ne jetez pas la pile au feu.
  - ▶ Remplacement uniquement par une pile du même type ou de type équivalent recommandée par le fabricant.
  - ▶ Élimination des piles usagées conformément aux indications du fabricant.
- ▶ Appuyez sur le verrouillage et sortez le compartiment à pile.
  - ▶ Enlevez la pile vide et déposez-la pour recyclage dans un lieu de collecte des piles usagées.
- ▶ Insérez la pile neuve de type CR2025 avec le pôle plus vers le haut dans le compartiment. Respectez absolument la polarité (+/-).
  - ▶ Remettez le compartiment à pile en place ; il doit s'enclencher distinctement.



---

### 7.3. Préparation du compartiment CD

- ▶ Appuyez sur **PUSH OPEN** sur le couvercle du compartiment CD pour l'ouvrir.
- ▶ Retirez le carton du compartiment CD.
- ▶ Refermez le compartiment CD en appuyant avec précaution sur le couvercle.

### 7.4. Fonctionnement sur piles – insertion des piles dans l'appareil

- ▶ Le compartiment à piles se trouve sur le dessous de l'appareil.
- ▶ Desserrez les deux verrouillages et enlevez le couvercle du compartiment à piles.
- ▶ Insérez six piles de 1,5 V de taille R14/LR14/C (non fournies) en veillant à ce que le pôle moins soit en contact avec les ressorts. Tenez aussi compte du schéma dans le compartiment à piles.
- ▶ Remplacez le couvercle du compartiment à piles. Les fermetures doivent être bien verrouillées.
- ▶ Si le cordon d'alimentation n'est pas branché sur la prise **AC IN**, l'appareil fonctionne alors sur piles.
- ▶ L'appareil est maintenant en mode veille.



#### **AVERTISSEMENT !**

Risque d'explosion en cas de remplacement non conforme des piles.

- ▶ Utilisez uniquement des piles de même type ou de type similaire pour le remplacement.

### 7.5. Fonctionnement sur secteur – raccordement du cordon d'alimentation

- ▶ Raccordez le cordon d'alimentation fourni à la prise **AC IN** à l'arrière de l'appareil.
- ▶ Branchez le cordon d'alimentation sur une prise de courant de 220-240 V ~ 50/60 Hz facilement accessible.

Même si des piles sont insérées dans l'appareil, l'alimentation par le réseau électrique est prioritaire.

---

## 8. Raccordement d'un casque

L'appareil comporte sur le côté droit une prise casque de 3,5 mm .

▶ Branchez un casque doté d'un connecteur jack 3,5 mm sur cette prise.

Si un casque est branché, les haut-parleurs sont désactivés. Le volume du casque peut être modifié avec les touches de réglage du volume.



### AVERTISSEMENT !


#### Risque de lésions auditives !

Afin d'éviter une éventuelle perte d'audition, évitez toute écoute prolongée d'un volume sonore élevé.

- ▶ Avant de lancer la lecture, réglez le volume sur le niveau le plus bas.
- ▶ Lancez la lecture et augmentez le volume à un niveau qui vous semble agréable. Si le volume dépasse le niveau 20, l'écran clignote pour vous en avertir.

## 9. Branchement d'un périphérique de lecture externe

Vous pouvez utiliser la prise **LINE IN** pour raccorder un périphérique de lecture externe tel qu'un lecteur CD ou MP3.

- ▶ Mettez la radiocassette CD/MP3 en mode veille.
- ▶ Éteignez votre périphérique externe.
- ▶ Branchez une extrémité d'un câble jack 3,5 mm (non fourni) à la prise **LINE IN** à l'arrière de la radiocassette CD/MP3.
- ▶ Branchez l'autre extrémité du câble à la sortie casque ou à la prise « Audio-Out » de votre périphérique de lecture externe.
- ▶ Allumez votre périphérique externe.
- ▶ Appuyez sur la touche  sur la radiocassette CD/MP3.
- ▶ Appuyez sur la touche **CD/USB/TAPE/LINE IN** sur la radiocassette CD/MP3, jusqu'à ce que **LINE** s'affiche à l'écran.

Le signal audio de votre périphérique externe peut maintenant être restitué sur l'appareil.



---

## 10. Commande sur l'appareil ou par télécommande

Vous pouvez activer les fonctions de lecture essentielles de votre appareil à l'aide de ses touches. La télécommande offre, outre ces fonctions de base, d'autres commandes garantissant la fonctionnalité intégrale de votre appareil.





Dans le présent mode d'emploi, nous nous référons aux touches de la télécommande. Une mention spéciale accompagne toute indication relative aux boutons de l'appareil.

## 11. Mise en marche/veille

- ▶ Appuyez sur  pour allumer l'appareil. L'écran s'allume.
- ▶ Appuyez à nouveau sur le bouton  pour passer l'appareil en mode de veille. L'heure s'affiche.


Si aucune lecture n'est lancée pendant 15 minutes, l'appareil passe automatiquement en mode veille.

## 12. Réglage de l'heure

- ▶ Mettez l'appareil en mode veille et maintenez la touche **CLOCK** enfoncée jusqu'à ce que l'affichage des heures clignote.
- ▶ Réglez les heures avec la touche  ou .
- ▶ Confirmez avec la touche **CLOCK**.
- ▶ L'affichage des minutes clignote. Réglez les minutes à l'aide des touches  ou .
- ▶ Confirmez avec la touche **CLOCK**.


L'heure est affichée sur l'écran en mode veille.

## 13. Éclairage de l'écran

En mode veille, l'écran s'éclaire pendant env. 10 secondes lorsque vous appuyez sur une touche (sauf ) de l'appareil ou de la télécommande.

## 14. Fonctions sonores

### 14.1. Volume/mise en sourdine

- ▶ Réglez le volume à l'aide des touches **-/+** de la télécommande ou des touches **-**  **+** de l'appareil.
- ▶ Appuyez sur **MUTE** pour couper le son. Appuyez de nouveau sur **MUTE** pour rallumer le son.

---

## 14.2. Égaliseur/fonction Basses

- ▶ Appuyez une ou plusieurs fois sur la touche **EQ** pour afficher les différents modes sonores Flat (sur l'écran : **FLT**), Rock (**ROC**), Pop (**POP**), Classic (**CLS**) et JAZZ (**JAZ**).



La fonction Basses est activée par défaut (l'affichage EQ clignote au premier allumage). L'affichage EQ s'éteint lorsque la fonction Basses est désactivée et que le réglage d'égaliseur **FLT** est sélectionné.

- ▶ Maintenez la touche **EQ** enfoncée pour désactiver la fonction Basses. **OFF** s'affiche sur l'écran.
- ▶ Maintenez de nouveau la touche enfoncée pour activer la fonction Basses. **BASS** s'affiche sur l'écran.

## 15. Minuterie de sommeil

Grâce à la minuterie de sommeil, l'appareil s'éteint automatiquement au terme d'une période définie.

- ▶ Appuyez une ou plusieurs fois sur la touche **SLEEP** pour régler la durée souhaitée : 120 minutes > 90 > 60 > 30 > 15 > 10 > 5 minutes.  
**SLEEP** s'affiche sur l'écran, indiquant que la minuterie de sommeil est activée.
- ▶ Pour désactiver la minuterie de sommeil, appuyez sur **SLEEP** jusqu'à ce qu'**OFF** apparaisse sur l'écran.

## 16. Radio

- ▶ Appuyez le cas échéant sur la touche **RADIO** pour passer en mode Radio.

### 16.1. Réglage des stations

- ▶ L'appareil comporte au dos une antenne télescopique. Sortez-la complètement et orientez-la de manière à obtenir une réception optimale.
- ▶ Appuyez brièvement sur la touche **TUNING** **⏪** ou **⏩** pour régler une certaine fréquence. Le réglage s'effectue par paliers de 0,1 MHz. Maintenez l'une des touches enfoncée pour rechercher automatiquement les stations suivantes.

---

## 16.2. Enregistrement et appel de stations

### 16.2.1. Enregistrement automatique de stations

- ▶ Maintenez la touche **AMS** enfoncée jusqu'à ce que la recherche de stations démarre automatiquement. Toutes les stations trouvées sont alors automatiquement enregistrées. Cette opération n'est possible que si la radio est allumée.
- ▶ Appuyez sur la touche **TUNING** ◀ ou ▶ pour arrêter l'enregistrement automatique des stations.

### 16.2.2. Enregistrement manuel de stations

- ▶ Indiquez une station de radio à enregistrer.
- ▶ Maintenez la touche **PRESET/PROGRAM** enfoncée jusqu'à ce que l'affichage de l'emplacement mémoire (par ex. **P01**) clignote sur l'écran.
- ▶ Sélectionnez, pendant que l'affichage clignote, l'emplacement mémoire pour cette station à l'aide de la touche **TUNING** ◀ ou ▶.
- ▶ Appuyez de nouveau sur la touche **PRESET/PROGRAM** pour enregistrer la station ; la fréquence réglée est à nouveau affichée.

### 16.2.3. Appel d'une station

- ▶ Appuyez brièvement sur la touche **PRESET/PROGRAM**. L'affichage de l'emplacement mémoire (par ex. **P01**) apparaît à l'écran.
- ▶ Pour réafficher les stations enregistrées, utilisez la touche **TUNING** ◀ ou ▶.

Ou, en alternative :

- ▶ Les quatre premiers emplacements mémoire peuvent être affichés directement en appuyant sur la touche **ONE TOUCH PRESET 1-4**.

## 16.3. Réception stéréo/mono

La réception stéréo d'une station dans la plage FM est affichée sur l'écran avec le symbole **ST**.

Si la réception stéréo est faible (bruits parasites), vous pouvez éventuellement améliorer le signal de réception en passant en réception mono.

- ▶ Appuyez sur la touche **ST/MO** pour commuter entre réception stéréo et mono.

---

## 17. Lecture de CD et supports USB

- ▶ Appuyez une ou plusieurs fois sur la touche **CD/USB/TAPE/LINE IN** jusqu'à ce que le mode souhaité
  - **CD** ou
  - **USB** soit affiché sur l'écran.

### 17.1. Remarques sur les supports

Attention aux points suivants :

- En raison des nombreux systèmes et formats de fichiers, le fonctionnement des supports connectés ne peut pas être garanti.
- Selon la taille du support de données, le système peut prendre plus ou moins de temps pour le reconnaître.
- Les systèmes de fichiers pris en charge sont FAT16 et FAT32 ; le format de fichier pris en charge est MP3.
- Selon le support inséré, il se peut que plusieurs fonctions ne soient pas prises en charge. Ainsi, pour les CD audio, il est impossible de sélectionner un dossier ou d'afficher les titres.
- Les disques durs externes ne sont pas pris en charge.

### 17.2. Insertion d'un CD

Veillez à laisser au moins 15 cm libres au-dessus de l'appareil pour que le couvercle du compartiment CD puisse s'ouvrir sans entraves.

- ▶ Appuyez sur **PUSH OPEN** sur le couvercle du compartiment CD pour l'ouvrir.
- ▶ Le couvercle du compartiment CD s'ouvre vers le haut. **OPEN** s'affiche sur l'écran.
- ▶ Insérez un CD, côté étiqueté vers le haut, sur l'axe au centre du compartiment CD.
- ▶ Appuyez légèrement sur le CD pour qu'il s'enclenche sur l'axe.
- ▶ Refermez le compartiment CD en appuyant avec précaution sur le couvercle. Le CD commence à tourner et ---- s'affiche sur l'écran.
- ▶ La lecture du premier titre démarre immédiatement.  
En l'absence de CD ou lorsque le CD n'est pas lisible, **NO CD** s'affiche à l'écran.



Attendez que le CD ne tourne plus pour ouvrir le compartiment CD. Appuyez auparavant sur ■.



---

## 17.3. Branchement d'une clé USB

- ▶ Insérez la clé USB dans le port **USB**.
- ▶ Les titres sont entrés en mémoire et la lecture du premier titre démarre immédiatement.



Le port USB n'est pas destiné à charger des appareils USB.

## 17.4. Lancement/arrêt de la lecture

- ▶ La touche ▶ || lance la lecture des titres. Pour interrompre la lecture, appuyez de nouveau sur cette touche. Appuyez ensuite à nouveau sur cette touche pour poursuivre la lecture.

## 17.5. Sélection de titres, retour/avance rapides

- ▶ Appuyez sur la touche ◀◀ pour revenir au début d'un titre lu. Appuyez à nouveau sur la touche pour passer au titre précédent. Appuyez sur la touche ▶▶ pour passer directement au titre suivant.
- ▶ Maintenez la touche ◀◀ enfoncée pour procéder au retour rapide d'un titre. À l'inverse, ▶▶ correspond à l'avance rapide.

## 17.6. Sélection de dossier

Pour la lecture, les fichiers MP3 peuvent être enregistrés dans différents dossiers pour vous offrir une meilleure vue d'ensemble.

- ▶ Pour changer de dossier avec un support de données MP3, appuyez sur la touche **FOLDER** - ou +.

En lecture USB, le numéro de dossier et le numéro du titre actuel s'affichent alternativement sur l'écran.

## 17.7. Programmer l'ordre de lecture

Avec la fonction de programmation, vous pouvez compiler votre propre liste de lecture en ne sélectionnant que certains titres. Vous pouvez déterminer vous-même l'ordre de lecture des titres. Procédez comme suit :

- ▶ Arrêtez la lecture en appuyant sur ■.
- ▶ Appuyez sur la touche **PRESET/PROGRAM**. Le premier emplacement mémoire **PO1** apparaît sur l'écran.
- ▶ Avec ◀◀ ou ▶▶, sélectionnez alors un titre (par ex. **T003**).
- ▶ Appuyez sur la touche **PRESET/PROGRAM** et enregistrez d'autres titres de la même manière.
- ▶ Démarrez une lecture programmée en appuyant sur ▶ ||.
- ▶ Appuyez deux fois sur ■ pour supprimer la liste de lecture programmée.

---

## 17.8. Fonctions de répétition/lecture aléatoire

- ▶ Appuyez une ou plusieurs fois sur la touche **REPEAT/RANDOM** pour faire défiler les modes de répétition. Plusieurs modes sont pris en charge :
  - Répéter un seul titre (**REPEAT** clignote),
  - Répéter le dossier actuel (**REPEAT** et le numéro du dossier actuel, par . ex. **FO01**, clignotent),
  - Répéter tous les titres (**REPEAT** et le numéro du titre actuel, par ex. **TO01**, s'affichent),
  - Lecture aléatoire (**RND** s'affiche sur l'écran),
  - Lecture d'intro : le début de chaque titre est écouté pendant 10 secondes (**INTR** s'affiche brièvement sur l'écran).



Si un ordre de lecture est programmé (voir chapitre précédent), **REPEAT** ne clignote pas lorsque vous activez la fonction de répétition. Tous les titres programmés sont répétés.

## 18. Mode Cassette

- ▶ Appuyez une ou plusieurs fois sur la touche **CD/USB/TAPE/LINE IN** jusqu'à ce que **TAPE** s'affiche à l'écran.

### 18.1. Insertion d'une cassette

- ▶ Appuyez sur la touche **STOP/EJECT** ■▲ pour ouvrir le compartiment à cassette.
- ▶ Insérez une cassette dans les glissières du compartiment, le côté bande tourné vers le haut.
- ▶ Le côté du CD à lire est tourné vers le bas.
- ▶ Refermez le compartiment à cassette en appuyant dessus.

### 18.2. Lancement/arrêt/interruption de la lecture d'une cassette

- ▶ Pour lancer la lecture d'une cassette, appuyez sur la touche **PLAY** ◀ .
- ▶ Pour arrêter la lecture, appuyez sur la touche **STOP/EJECT** ■▲.
- ▶ Vous pouvez interrompre momentanément la lecture en cours avec la touche **PAUSE** || . Appuyez une nouvelle fois sur cette touche pour reprendre la lecture. Lorsque la fin de la bande est atteinte, la lecture s'arrête automatiquement.

---

### 18.3. Avance et retour rapide

- ▶ Appuyez sur la touche **F.FWD** ◀◀ ou **REW** ▶▶ pour lancer un retour ou une avance rapide sur la cassette.
- ▶ Appuyez sur **STOP/EJECT** ■ ▲ pour arrêter le retour/l'avance rapide. Appuyez aussi sur cette touche si la fin ou le début de la bande est atteint.  
Ne passez pas directement de l'avance ou du retour rapide à la lecture. Arrêtez auparavant la lecture pour ne pas abîmer la bande.

## 19. Nettoyage

Avant de nettoyer l'appareil, débranchez-le impérativement du secteur.

Pour le nettoyage, utilisez un chiffon doux et sec uniquement. Évitez les solvants et produits d'entretien chimiques qui pourraient endommager la surface et/ou les inscriptions de l'appareil.



La lentille de l'unité laser ne doit pas être manipulée ou nettoyée.

## 20. Stockage en cas de non-utilisation

Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée, rangez-le dans un endroit frais et sec et veillez à ce qu'il soit protégé de la poussière et des variations de température.

Débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant et retirez les piles de l'appareil et de la télécommande.

## 21. En cas de problèmes

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil ne s'allume pas.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Les piles sont peut-être vides.</li><li>• Le cordon d'alimentation n'est pas bien raccordé.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Si l'appareil fonctionne sur piles, vérifiez si celles-ci sont bien insérées et chargées.</li><li>▶ Vérifiez que le cordon d'alimentation est bien raccordé.</li></ul>
Affichage erroné de l'heure et de la date	L'heure/la date réglées sont incorrectes.	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Réglez l'heure souhaitée.</li></ul>
L'appareil s'éteint en cours de fonctionnement.	Les piles sont peut-être vides.	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Faites fonctionner l'appareil avec le cordon d'alimentation ou remplacez les piles.</li></ul>
Il n'y a aucune réception radio, ou celle-ci est mauvaise.	Les signaux émis sont trop faibles.	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Ajustez la fréquence de la station.</li><li>▶ Changez éventuellement la radio de place ou modifiez l'orientation de l'antenne pour améliorer la réception.</li></ul>
Pas de signal sonore	Le volume est réglé sur un niveau trop bas.	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Réglez le volume souhaité.</li></ul>

## 22. Mise au rebut



### EMBALLAGE

L'appareil est placé dans un emballage afin de le protéger contre tout dommage pendant le transport. Les emballages sont fabriqués à partir de matériaux qui peuvent être éliminés de manière écologique et remis à un service de recyclage approprié.



### APPAREIL

La mise au rebut des appareils usagés avec les déchets ménagers est interdite.

Conformément à la Directive 2012/19/UE, l'appareil doit être éliminé de manière réglementaire une fois arrivé en fin de cycle de vie.

Les matériaux recyclables contenus dans l'appareil seront recyclés, respectant ainsi l'environnement.

Déposez l'appareil usagé auprès d'un point de collecte de déchets électriques et électroniques ou auprès d'un centre de tri. Retirez auparavant les piles et éliminez-les séparément dans un centre de collecte de piles usagées.

Pour de plus amples renseignements, adressez-vous à l'entreprise d'élimination des déchets locale ou à la municipalité.



### PILES

Ne jetez en aucun cas les piles usagées avec les déchets domestiques.

Les piles doivent être éliminées de manière appropriée. Les magasins vendant des piles et les lieux de collecte municipaux mettent à disposition des containers spéciaux destinés à cet effet. Renseignez-vous auprès de l'entreprise de recyclage locale ou de votre municipalité.

Dans le cadre de la réglementation relative à la distribution de piles ou la livraison d'appareils contenant des piles, nous sommes tenus de vous informer de ce qui suit :

En tant qu'utilisateur final, il vous incombe légalement de restituer les piles usagées. Vous pouvez renvoyer les piles usagées que nous proposons ou avons proposé à la vente gratuitement à notre dépôt d'expédition (adresse d'expédition).

## 23. Caractéristiques techniques

Appareil	
Puissance de sortie	2 x 3 watts RMS
Classe de protection	Classe de protection II
Puissance du laser	Laser de classe 1
Formats pris en charge	CD-R, CD-RW, CD Audio, CD MP3
Nombre d'emplacements mémoire de la lecture programmable	20 titres (CD), 99 (MP3)
Capacité mémoire USB maximale	32 Go

Alimentation électrique	
Tension/fréquence	220-240 V ~ 50/60 Hz
Fonctionnement	Env. 25 watts
Veille	Env. 0,7 W
Fonctionnement sur piles	6 x 1,5 V (R14/LR14/C)

Radio	
Plage de fréquences radio FM	87,5 à 108 MHz

Connexions	
Antenne FM	Antenne télescopique intégrée à l'appareil
Line in	Prise jack 3,5 mm
Casque	Prise jack 3,5 mm
Tension de sortie des écouteurs	< 150 mV
Entrée USB	Version 2.0
Tension/courant de sortie USB	DC 5 V $\overline{\text{---}}$ 500 mA max.

Télécommande	
Pile de la télécommande	1 x 3 V CR2025

Valeurs de conditions ambiantes	
Températures	En fonctionnement : 0 °C ~ +35 °C Hors fonctionnement : -20 °C ~ +60 °C
Humidité (sans condensation)	En fonctionnement : < 80 % Hors fonctionnement : < 90 %

Dimensions/poids	
Dimensions (l x H x P)	Env. 301 x 119 x 216 mm
Poids	Env. 1,6 kg

**Sous réserve de modifications techniques !**

## **23.1. Symboles inscrits sur la plaque signalétique et l'appareil**

### **Classe de protection II**



Les appareils électriques de classe de protection II sont des appareils électriques qui possèdent une isolation double continue et/ou renforcée et qui ne présentent pas de possibilité de branchement pour une mise à la terre. Le boîtier d'un appareil électrique enveloppé d'isolant de la classe de protection II peut former partiellement ou entièrement l'isolation supplémentaire ou renforcée.

## **24. Mentions légales**

Copyright © 2018

Date : 11. avril 2018

Tous droits réservés.

Le présent mode d'emploi est protégé par les droits d'auteur.

Toute reproduction sous forme mécanique, électronique ou sous toute autre forme que ce soit est interdite sans l'autorisation préalable écrite du fabricant.

Le responsable de mise sur le marché possède les droits d'auteur :

**MEDION AG**

**Am Zehnthof 77**

**45307 Essen**

**Allemagne**

Veuillez noter que l'adresse ci-dessus n'est pas celle du service des retours. Contactez toujours notre service après-vente d'abord.

MEDION France  
75 Rue de la Foucaudière  
72100 LE MANS  
France

Hotline SAV : 02 43 16 60 30 (appel non surtaxé)  
SAV PREMIUM hors garantie : 08 92 35 05 40  
(0,34 EUR/min.)

Veillez utiliser le formulaire de contact sous :  
[www.medion.com/contact](http://www.medion.com/contact)

[www.medion.fr](http://www.medion.fr)